

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 79 (1981)

Heft: 2

Artikel: Das Raumplanungsgesetz RPG : Einführung = Loi sur l'aménagement du territoire : introduction

Autor: Flury, W.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-230639>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Das Raumplanungsgesetz RPG

Referate, gehalten an der Tagung der SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure am 2. Mai 1980 in Bern:

M. Baschung: Die Auswirkungen des eidgenössischen Raumplanungsgesetzes auf die Kantone

Th. Maissen: Das Raumplanungsgesetz und seine Bedeutung für die Anliegen der Landwirtschaft und die Bergregionen

R. Walter: Das RPG aus der Sicht eines praktizierenden Kultur-ingenieurs. Die Bedeutung des Gesetzes bei der Arbeit in Region und Gemeinde

R. Jagmetti: Les cantons et communes face aux mesures prévues par la Loi fédérale sur l'aménagement du territoire (erscheint im März-Heft)

Einführung

Nach den Tagungen der Fachgruppe von 1973 und 1976 über Raumplanung und Entwicklungskonzepte mit besonderer Berücksichtigung der Land- und Forstwirtschaft und der Bergregionen schien es – kurz nach Inkrafttreten des Erlasses – angezeigt, im Frühjahr 1980 eine Informationstagung über das *Raumplanungsgesetz RPG* abzuhalten.

Nachdem bereits an den früheren Tagungen hervorragende Referenten wie der damalige Ständerat Dr. L. Schlumpf, Dir. J. C. Piot, Oberrichter Dr. Th. Pfisterer und Dir. Dr. F. Mühlemann gewonnen wurden, galt es diesmal, eine *Übersicht über das RPG* von sehr verschiedenen Standpunkten aus, aber wiederum mit Berücksichtigung der Landwirtschaft und der Berggebiete zu geben.

Die sehr kompetenten Referenten beleuchteten das Thema aus der Sicht des Bundes, der Kantone und Gemeinden, der Bergregionen und der Landwirtschaft und des praktizierenden Kulturingenieurs.

Die Diskussion zeigte, welche Fülle von *Fragen und Aufgaben* mit dem neuen RPG auf Kantone, Regionen und Gemeinden, aber auch auf den Kulturingenieur in Privatbüros und auf den Ämtern zukommt, von der Landumlegung bis zur Revision der Ortsplanung, vom Infrastrukturprojekt bis zur Sachplanung in der Region.

Es bleibt hier den Referenten und den Teilnehmern der Tagung herzlich zu danken für ihr Engagement und für die Bereitschaft, auf Fragen einzugehen.

In der Folge finden Sie die Referate der Tagung, verteilt auf zwei Hefte der Zeitschrift. Die Autoren haben die Referate teils überarbeitet und redigiert, zum andern so der Redaktion übergeben, wie der Vortrag gehalten wurde.

«Auf das biblische Wort „Machet die Erde euch untertan und herrschet über die Fische im Meer und über die Vögel unter dem Himmel und über alles Getier, das auf der Erde kriecht“ sollten wir uns nicht mehr berufen. Die Erde darf für uns kein Untertan sein – und nichts, was auf ihr ist. „Untertan“ ist kein gutes Wort; was untertan ist, nützt man aus, wirft man weg. Die Welt ist uns nicht nur zur Nutzung und Beherrschung übergeben, sondern auch, damit wir sie bestellen. Was man bestellt, trägt auch Nutzen, aber man vernichtet den Acker nicht, den man bestellt.»

Unter diesem Zitat von Prof. Dr. Karl Schmid seien die Referate zum Studium empfohlen.

Dipl. Ing. W. Flury,
Sektionschef Eidg. Meliorationsamt, CH-3003 Bern

Introduction

Le groupe spécialisé organisa, en 1973 et 1976, des journées d'étude concernant l'aménagement du territoire et les conceptions de développement, compte tenu particulièrement de l'agriculture et de l'économie forestière, ainsi que des régions de montagne. Au printemps 1980, peu après l'entrée en vigueur de la *loi sur l'aménagement du territoire*, il sembla opportun de prévoir une journée d'information.

Pour les journées d'étude précédentes, on avait obtenu la participation de rapporteurs excellents comme Messieurs Dr L. Schlumpf, à cette époque conseiller aux Etats, directeur J. C. Piot, Dr Th. Pfisterer, juge cantonal, et directeur Dr F. Mühlemann. Cette fois, il s'agissait d'obtenir un *aperçu de la loi sur l'aménagement du territoire* de différents points de vue, compte tenu de nouveau de l'agriculture et des régions de montagne.

Les rapporteurs, tous très compétents, traitèrent le sujet du point de vue de la Confédération, des cantons et des communes, de l'agriculture et de l'ingénieur du génie rural praticien. La discussion a montré combien les *questions et tâches* en relation avec la loi sur l'aménagement du territoire sont nombreuses, avec lesquelles seront confrontés les cantons, les régions et les communes, ainsi que naturellement les ingénieurs du génie rural des bureaux privés et services de l'administration; ces problèmes touchent des domaines tels que remaniements parcellaires, révision du plan d'aménagement local, projets d'infrastructure et planification spécialisée dans la région.

Reste à remercier chaleureusement les rapporteurs et les participants de la journée d'étude de leur engagement et de l'intérêt qu'ils ont témoigné pour ces questions.

Les exposés de cette journée d'étude sont publiés, répartis sur deux éditions du magazine; quelques uns ont été revus par l'auteur, d'autres remis à la rédaction tels quels.

«Nous ne devrions plus nous référer aux paroles de la Bible qui disent: „Régnez sur les poissons de la mer, sur les oiseaux du ciel, et sur tout animal qui se meut sur la terre.“ Il ne nous faut pas assujettir la terre – ni rien de ce qu'elle porte. Le mot „assujettir“ n'est pas bon, car ce qui est assujéti, on le jette après en avoir tiré profit. Le monde ne nous est pas donné pour que nous en profitions et nous le soumettions, mais aussi pour que nous travaillions la terre. Or, le travail de la terre est profitable, mais on ne détruit pas le champ que l'on cultive.»

Je recommande d'étudier les exposés en suivant les réflexions de cette citation du professeur Dr Karl Schmid.